



Наука в Сибири

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ ГАЗЕТА СИБИРСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

Сентябрь 1992 г.

Выходит с 4 июля 1961 г.

№ 33

Цена 1 рубль

ИНТЕРВЬЮ
С ПРЕЗИДЕНТОМ
КРИОГЕННОГО
ОБЩЕСТВА
США

ВЫДАЮЩИЙСЯ
СЫН БУРЯТИИ

стр. 3

СТРАНИЦЫ
ИСТОРИИ
НАУКИ

стр. 6

СЕМЬЯ
К СЕМЬЕ:
ЯПОНИЯ
ДАЛЕКАЯ
И БЛИЗКАЯ

стр. 7

ВЗГЛЯД
НА ТУВУ
ИЗ АМЕРИКИ

стр. 5

ДАЙДЖЕСТ

ИНФОРМАЦИЯ

стр. 8

ПОДПИСКА-1993

Выписать газету «Наука в Сибири» на первое полугодие 1993 г. можно на любой почтовый адрес в России и СНГ непосредственно через газету.

Для этого подписная плата (50 рублей за полугодовой комплект) направляется почтовым переводом по адресу: Новосибирск-90, «Сибаккадембанк», р/с 000345489 Управления делами СО РАН (за газету), МФО 224916.

О переводе денег непременно известить почтовой открыткой редакцию газеты (630090, Новосибирск, Морской проспект, 2, «Наука в Сибири»). В открытке указать свой точный адрес для доставки газеты, а также номер и дату почтового перевода.

Для жителей и организаций Новосибирска и области подписку удобнее и дешевле оформить на почте, в отделениях связи. Индекс в местном каталоге — 53012. Стоимость полугодовой подписки 17 рублей.



Токарь высшей квалификации В. Шабуркин, самым первым начавший работу в Академгородке, стал одним из первых мастеров токарного дела, соединив изобретательный ум, практические знания и умелые руки. Спокойно и очень рассудительно он принимал любую самую сложную и трудную задачу и как-то незаметно находил тихий и очень умный путь ее решения. Без него не обходилось ни одно ответственное дело в Институте гидродинамики.

ПИСЬМО РАБОЧЕМУ ЧЕЛОВЕКУ

Дорогой Виктор Тимофеевич! Прошло 34 года с марта 1958-го, когда вы совсем еще молодым человеком пришли в создавшийся Институт гидродинамики, и все эти годы храните верность ему. Нам посчастливилось оказаться рядом, получить вашу поддержку и помощь в жизни и работе, испытать тепло общения с вами и хорошую уверенность в вашей доброте и справедливости.

Достоинство человека, его ценность измеряются не количеством событий и обилием внешних проявлений, а цельностью натуры и богатством внутреннего содержания, обстоятельностью поступков и нравственностью жизненных принципов. Этими качествами вы наделены в полной мере.

Вам довелось многое начинать первым и тем создавать традицию, которыми до сих пор живет наша Гидродинамика. В 1958 году вы первым из мастеров-рабочих приехали на время в Новосибирск и осенью того же года одним из первых решились оставить родное

Подмосковье и вместе с семьей перебраться в Сибирь. Потом была незабываемая первая зимовка в Золотой Долине, организация работы и быта, строительство института и жилья и всегда в непрерывном соревновании с самим собой, работа и постоянные раздумья над тем, как сделать то, что сначала и не знаешь, как делать, поиск все новых ресурсов своих знаний и умений.

Ваш труд вошел во все его самые замечательные достижения. Это были знаменитые гидропушки и гидромолоты, приспособления для ресурсных испытаний изделий и кольцевой лоток, стенды для детонационного сжигания смесей и барабаны первых фоторегистров, трасса пневмотранспорта и кумулятивные конуса, масса других разработок.

Своим трудом и характером вы заслужили репутацию безупречного специалиста и совершенно надежного человека. При этом вас отличает абсолютно естественная скромность, деликатность, огром-

ное уважение к окружающим, добрая отзывчивость и готовность всегда прийти на помощь. Вы никогда не могли никем командовать и единственная начальственная должность в вашей трудовой биографии была должность начальника установки.

Мы не распоряжаемся временем. Оно идет без остановок и забирает с каждым мгновением отпущенные нам ресурсы. Коснулось оно и вас. Вы были богаты и щедрый и много, очень много отдали находившимся рядом людям. Спасибо вам за это. Спасибо за замечательный труд, за ваш добрый характер, за обстановку большой человечности и добропорядочности, которую вы создавали.

В день вашего 60-летия желаем вам добра и благополучия.

С искренней признательностью и любовью.

ВАШИ ДРУЗЬЯ И
ТОВАРИЩИ.

Фото А. ЗЕМЦОВА.

НОВОСТИ

В АППАРАТЕ ПРЕЗИДИУМА СИБИРСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ РАН ВВОДИТСЯ КОНТРАКТНАЯ ФОРМА ЗАКЛЮЧЕНИЯ ТРУДОВЫХ ОТНОШЕНИЙ СОТРУДНИКОВ С АДМИНИСТРАЦИЕЙ.

С 1 сентября 1992 г. наряду с действующей формой трудовых отношений по соглашению сторон заключаются срочные договоры (контракты) с сотрудниками аппарата при приеме на работу, а также с ранее принятыми руководителями и работниками структурных подразделений. Право заключения контрактов предоставлено главному ученому секретарю Отделения. Заключение контрактов производится в соответствии с Положением, согласованным с профсоюзным комитетом. Оформление контрактов с руководителями структурных подразделений возложено на Управление кадров СО РАН, с остальными сотрудниками аппарата — на Отдел кадров Управления делами СО РАН. Контрактная система, как сказано в распоряжении Президиума СО РАН от 31 августа 1992 г., вводится в соответствии с Постановлением Президиума СО РАН от 19 мая 1992 г. «О кадровой политике в СО РАН» и в целях усиления социальной защиты наиболее плодотворно работающих сотрудников аппарата Президиума и повышения их ответственности за результаты труда.

17 СЕНТЯБРЯ В БЕРЛИНЕ ЗАВЕРШИЛАСЬ РАБОТА 42-Й ПАГУОШСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ, ПРОХОДИВШЕЙ В ЭТОМ ГОДУ ПОД ДЕВИЗОМ: «СПАСЕМ НАШЕ БУДУЩЕ: ОПАСНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ». Это общественное движение объединяет ученых, озабоченных проблемами мира, разоружения, международной безопасности и научного сотрудничества.

17 СЕНТЯБРЯ В ИРКУТСКЕ ЗАВЕРШИЛА РАБОТУ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ МЕЖНАЦИОНАЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЙ В РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ», которую проводили Российская Ассоциация содействия ООН и ее местное отделение.

20 СЕНТЯБРЯ В МАДРИДЕ ОТКРЫВАЕТСЯ 15-Й КОНГРЕСС МИРОВОГО ЭНЕРГЕТИЧЕСКОГО СОВЕТА. Эта международная организация по техническим и технико-экономическим проблемам энергетики, объединяющая в своих рядах национальные организации 80 стран, основана в 1924 году. Деятельность МЭС направлена на развитие мирового топливного и энергетического хозяйства, на расширение обмена опытом и установление деловых контактов между специалистами различных стран.

21 СЕНТЯБРЯ В ВЕНЕ СОСТОИТСЯ ОТКРЫТИЕ 36-Й СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ МЕЖДУНАРОДНОГО АГЕНТСТВА ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ (МАГАТЭ).

ИНФОРМАЦИЯ

ПЕРВОЕ ПЯТИЛЕТИЕ ИНСТИТУТА

В День знаний — 1 сентября, именно в школьный день, Институт водных и экологических проблем СО РАН отметил свое первое пятилетие. Директор института член-корреспондент РАН О. Васильев издал необычный приказ в связи с таким знаменательным событием — он читался не только как поздравление, но и напутствие. В частности, напоминалось, что с первых шагов института, на него было возложено научно-организационное обеспечение деятельности Научного совета СО РАН по проблемам окружающей среды. В тот же период, в 1987 году, научные сотрудники пол-

учили первые важные поручения Президиума Сибирского отделения СО АН СССР по изучению конкретных проблем использования и охраны природных ресурсов Сибири, в том числе и по острым экологическим вопросам.

Институт ведет фундаментальные и прикладные исследования по ряду проблем в области гидрологии, гидрофизики, геоэкологии и водной экологии, географии и рационального природопользования. В настоящее время многими подразделениями Института выполняются важные научные исследования в рамках Государственной про-

граммы по изучению последствий ядерных испытаний на Семипалатинском полигоне для прилежащих к нему районов Алтайского края.

Вместе с тем, — говорилось в юбилейном приказе, — Институт и его коллектив испытывают сейчас немало трудностей, свойственных тому периоду истории, который переживает вся страна и, в частности, Российская Академия наук. Мы должны запастись терпением и, преодолевая все эти трудности и невзгоды, с оптимизмом смотреть в будущее.

С. ЯКОВЛЕВА.
г. БАРНАУЛ.

НОВАЯ ШКОЛА
В АКАДЕМГОРОДКЕ

В Воскресенье, 6 сентября, когда Русская Православная Церковь прославляет икону «Явление Божией Матери Преподобному Сергию», в Академгородке Новосибирска совершилось открытие и освящение новой школы — православной гимназии во имя Преподобного Сергия Радонежского. Это событие предшествует общероссийскому юбилею — 600-летию со дня кончины величайшего

предприятий, которые помогли осуществить мечте православных родителей и их детей иметь православную общеобразовательную школу. Молились за молебном и сами дети, и родители гимназистов, и те, кто своими руками готовил здание православной гимназии к этому светлому дню.

Первый набор православной гимназии состоит по преимуществу из воспитанников Воскрес-



ной церковно-приходской школы церкви Всех Святых в земле Российской просиявших, являющейся учредителем гимназии. Эти дети, кто год, а кто уже и два года, обучались при храме закону Божию, церковной истории, знакомились с христианским искусством.

В гимназию принято немногим более 70 воспитанников. Они учатся в классах, соответствующих 1—5 классам общеобразовательных школ.

Дождливая погода на время освящения гимназии переменилась на ясную и солнечную. Дети, родители их, почетные гости и помощники православной гимназии радовались тому, что открывается школа, где будут восстанавливаться утраченные традиции православного образования и воспитания детей.

Епископ Тихон в своем архипастырском поучении сказал о Преподобном Сергии Радонежском, небесном покровителе новой гимназии, об образовании детей, как о восстанов-



Святого Русской Православной Церкви.

В соответствии с новым Законом Российской Федерации «Об образовании» учредителем школы может стать религиозное объединение. Такая школа будет относиться к числу негосударственных образовательных заведений. Цель нашей гимназии — объединить общеобразовательный процесс с православным воспитанием детей.

Освящение православной гимназии совершил Преосвященнейший Тихон, епископ Новосибирский и Барнаульский. На этом празднике присутствовали представители местных органов власти, руководители учебных заведений и



лении нравственного облика их по образу Божию, о силе благодатного воздействия на ребенка таинств церковных.

Руководители православной гимназии и дети сердечно благодарили Владыку Тихона за прекрасную службу и назидательное слово.

Глубокая благодарность была выражена всем, кто своими пожертвованиями и трудом помог приготовить здание и приблизить день открытия гимназии.

Молитвами Преподобного Сергия, игумена Радонежского и Всея России чудотворца, надеемся, что новая школа послужит духовному возрождению нашего Отечества.

ПРОТОИЕРЕЙ БОРИС.

АКАДЕМИК
ВЕНИАМИН ПАВЛОВИЧ
ЧЕБОТАЕВ

Ушел из жизни Вениамин Павлович Чеботайев, академик, директор Института лазерной физики СО РАН, всемирно известный специалист в области квантовой электроники и лазерной физики, автор и соавтор свыше 200 научных работ, в том числе 5 монографий.

В области квантовой электроники В. П. Чеботайев впервые создал лазеры с разрядом в полном катоде, лазеры с узкой линией усиления, получил генерацию на переднем фронте импульса. Впервые наблюдал оптическую бистабильность в лазере с нелинейным поглощением. Эти его пионерские исследования легли в основу ряда направлений в квантовой электронике. В области спектроскопии В. П. Чеботайевым были предложены и реализованы новые методы, которые легли в основу нелинейной лазерной спектроскопии сверхвысокого разрешения. Под его руководством были созданы лазеры, которые являются самыми монохроматическими источниками когерентного электромагнитного излучения. С их помощью поставлены прецизионные эксперименты по наблюдению квантовых и релятивистских эффектов в оптике. Им с сотрудниками созданы первые в мире оптические часы, которые позволяют определять единицу времени — секунду — прямо по периоду высокостабильных оптических колебаний с большой точностью. Созданная им школа по спектроскопии сверхвысокого разрешения и квантовой метрологии признана во всем мире.

За выдающиеся успехи в науке В. П. Чеботайев отмечен рядом высоких наград — Ленинской премией, премией имени Таунза Американского оптического общества и премией имени А. Гумбольдта.

В. П. Чеботайев проводил большую научно-организационную работу, с 1978 г. был заместителем директора по научной работе Института теплофизики СО РАН, с 1991 г. — директор Института лазерной физики СО РАН. Он являлся членом научных советов РАН по проблемам «Когерентная и нелинейная оптика», «Спектроскопия атомов и молекул», Комиссии по квантовой электронике Международного союза теоретической и прикладной физики, редактором ряда международных и российских журналов.

Светлая, добрая, вечная память о замечательном ученом и человеке навсегда сохранится в наших сердцах.

ПРЕЗИДИУМ СО РАН.
ОБЪЕДИНЕННЫЙ УЧЕНЫЙ СОВЕТ ПО
ФИЗИКО-ТЕХНИЧЕСКИМ НАУКАМ СО РАН.
ИНСТИТУТ ЛАЗЕРНОЙ ФИЗИКИ СО РАН.

Отечественная и мировая наука понесла невосполнимую утрату. В расцвете творческих сил на 55-м году жизни 2 сентября с. г. в американском городе Тусон, штат Аризона, скончался выдающийся ученый физик, директор Института лазерной физики СО РАН, лауреат Ленинской премии и премии Американского оптического общества, академик Вениамин Павлович Чеботайев.

Вся его научная жизнь связана с развитием квантовой электроники и лазерной спектроскопии. В 1962 г., работая младшим научным сотрудником Института радиофизики и электроники СО АН СССР, он запустил первый в Сибири лазер. Его пионерские исследования легли в основу ряда направлений и в квантовой электронике. Он является одним из создателей нового направления спектроскопии — нелинейной лазерной спектроскопии сверхвысокого разрешения. Им предложены и реализованы ее основные методы, такие, как метод насыщенного поглощения, метод двухфотонного поглощения без отдачи, метод разнесенных полей и других, которые позволяют увеличить разрешающую способность традиционной спектроскопии в миллионы раз. Под его руководством созданы оптические стандарты частоты и времени с наилучшей в мире стабильностью и воспроизводимостью. Впервые созданы оптические часы — уникальный лазерный комплекс, позволяющий определять единицу времени, секунду, прямо по периоду высокостабильных оптических колебаний с высокой точностью. В последнее время он работал над проблемами нелинейной спектроскопии фемтосекундных импульсов, решение которых открывает новые возможности физических и прикладных исследований. Поражала широта его научных интересов — от теории относительности до применения лазеров в медицине.

Им создана известная в мире школа в области спектроскопии сверхвысокого разрешения и квантовой метрологии.

Вениамин Павлович вел большую научно-организационную работу. Он был членом оргкомитетов всех Всесоюзных конференций по нелинейной и когерентной оптике, Вавиловских конференций, многих Международных конференций, являлся редактором советских и зарубежных научных журналов.

Вениамин Павлович обладал замечательным даром генерировать идеи, щедро делился ими. Он умел убеждать людей, заряжал их своей энергией и уверенностью в успехе.

Трудно представить, что его нет в живых. Вечером 1 сентября он готовился к лекции, а наутро его не стало. Мы будем всегда помнить о Вениамине Павловиче, нашем учителе и друге.

Коллеги и друзья.



ИНТЕРВЬЮ

В переводе на русский ответ американского ученого Роберта Килгора звучал почти с библейской интонацией: «Сначала мы построили небольшую трубу, и она работала. Самая первая была с малой, дозвуковой скоростью. Мы поверили в себя и построили вторую транзвуковую, и она работала. Успех открыл дорогу к третьей установке — это очень большая — национальная криогенная труба США. И она работает».

Как известно, аэродинамические трубы служат экспериментальной базой для аэрофизических исследований. В них создается эталонный воздушный поток, в каком-то смысле — «искусственное небо», — для изучения явлений, возникающих при обтекании воздухом летательных аппаратов, а также их элементов (самолетов гражданских и военных, ракет, космических кораблей). «Трубное дело» развивается в мире очень интенсивно. Построены и строятся трубы различного назначения и калибра — дозвуковые, транзвуковые, сверхзвуковые, гиперзвуковые.

В один из дней работы шестой международной конференции по методам аэрофизических исследований ее участники побывали на научной экскурсии в аэродинамическом корпусе Института теоретической и прикладной механики СО РАН и увидели полный набор подобных установок. Демонстрировались и оригинальные установки, такие, как Т-313 и ИТ-302 — это импульсная аэродинамическая труба, которая отличается постоянством всех параметров набегающего потока. ИТ-302 используется для решения широкого круга задач аэрогазодинамических гиперзвуковых прямоточных воздушно-реактивных двигателей и летательных аппаратов.

И все-таки, как мне показалось, к трубам криогенного типа было особое внимание. Конференция открылась пленарным докладом Р. Килгора «Криогенные трубы: прошлое, настоящее, будущее». Он вместе с английским ученым Гу-

диером еще в 1971 году создал первую в мире транзвуковую криогенную трубу. Экспериментальная установка была построена в НАСА — Ленгли — Американском национальном аэрокосмическом центре (я уже об этом упоминала: публикация «Зачем нужны криогенные трубы?»). Именно в транзвуковых криогенных трубах главным образом проводятся исследования, связанные с проблемами современной аэродинамики и проектированием самолетов гражданской авиации на транзвуковых режимах полета.

Интересно поговорить с человеком, придумавшим такую сложную вещь, рискуя переборщить огромными трудностями технологического и технического порядка. Я спросила доктора Килгора, который назвал себя «криогенщиком», какие перемены произошли за двадцать лет, если считать началом запуск первой установки в Американском аэрокосмическом центре. Он сказал, что за это время трубы постоянно совершен-

Самое главное — мы теперь можем измерять аэродинамические характеристики при натурных условиях полета на Земле. Основная выгода от нашей работы, если угодно ее результат — это повышение экономичности самолетов гражданской авиации. Лайнеры будут дешевле и безопаснее, повысится их комфортабельность.

— Вас интересует только гражданская авиация?

— В США и по сей день проводят испытания новых военных самолетов, но военное строительство меньше по объему. У оборонной авиационной промышленности свои задачи. Для военных не требуется особого комфорта. Главное все же — коммерческие самолеты. А для исследователей в первую очередь интересны и важны фундаментальные проблемы, получение новых знаний.

— Понятно, что в трубах создаются условия, очень близкие к полетным. В разговорах на конференции я узнала, что в трубе



— Конференция уже подходит к концу. Вы не пожалели, что приехали в Новосибирск?

— Я считаю организацию этой

конференции блестящей. Она состоялась в трудных условиях, но организаторы отлично поработали. Основное ее достижение — люди, приехавшие, можно сказать, со всего мира, и возможность всем вместе обсуждать актуальные проблемы. Хотел бы напомнить, что я издаю специальные бюллетени по трем аспектам аэрофизических исследований. Это — криогенные трубы, электромагнитные подвески и рабочие части аэродинамических труб с адаптивными стенками. С помощью этих трех бюллетеней я стараюсь информировать специалистов разных стран, интересующихся этими проблемами.

— Извините, доктор Килгор, в кулуарах я узнала, что до недавнего времени вы работали в НАСА-Ленгли, а теперь организовали частную фирму, которая будет заниматься инженерными исследо-

ваниями. У нас пока частных научных фирм нет, но кое-что делается. При институте создан Международный научный центр. Если бы вам предложили поработать в международном ученом Совете этого центра, вы бы согласились?

ОН НАЗВАЛ СЕБЯ «КРИОГЕНЩИКОМ»

ствовались и не только в Америке, но и в других странах. В настоящий момент построено и функционирует около двадцати труб с различными размерами рабочей части. В конце этого года в Кельне, в Германии, закончится строительство очень большой криогенной трубы. Строительство новой установки обойдется в 430 миллионов долларов, так что можно вообразить ее впечатляющие габариты. Ни одна европейская страна не могла себе позволить такие затраты, и поэтому ETW — Европейская транзвуковая труба строится при долевом участии Англии, Германии, Нидерландов, Франции.

— Не могли бы вы уточнить, насколько продвинулось решение аналитических и технических задач за эти двадцать лет?

можно «продуть» целый самолет, а не только его части и детали. Так ли это?

— Да, такие аэродинамические испытания проводятся, но не «целого самолета», а его модели. При натурных условиях исследуется подъемная сила и все другие аэродинамические характеристики.

— А я-то подумала, что самолет загоняют, как птицу, в ангар, и он там водит крыльями!

— Это было бы слишком дорого. Да и зачем? Основное ведь аэродинамическая форма самолета, и совсем не обязательно строить громадины. Вся наша работа основана на моделировании. Законны подобия один и те же для малых моделей и для летательных аппаратов в натуральную величину.

конференции блестящей. Она состоялась в трудных условиях, но организаторы отлично поработали. Основное ее достижение — люди, приехавшие, можно сказать, со всего мира, и возможность всем вместе обсуждать актуальные проблемы. Хотел бы напомнить, что я издаю специальные бюллетени по трем аспектам аэрофизических исследований. Это — криогенные трубы, электромагнитные подвески и рабочие части аэродинамических труб с адаптивными стенками. С помощью этих трех бюллетеней я стараюсь информировать специалистов разных стран, интересующихся этими проблемами.

— Извините, доктор Килгор, в кулуарах я узнала, что до недавнего времени вы работали в НАСА-Ленгли, а теперь организовали частную фирму, которая будет заниматься инженерными исследо-

Доржи Банзаров (03.1822—03.1855) — выдающийся личность, знаменитый востоковед, был сыном своей эпохи, как прогрессивный мыслитель он находился на самом ее передовом рубеже.

Доржи Банзаров выходец из семьи скотовода-кочевника, его отец — бывший казак Банзар Боргонов был урядником, пятидесятником бывшего Ашебагатского полка. В девятилетнем возрасте Доржи за один год окончил Харацаевское приходское училище. Затем отец устроил его в Троицко-Савскую войсковую русско-монгольскую школу. Доржи проявил себя на редкость способным юношей. По ходатайству тайши Селенгинской степной думы в 1835 году Доржи Банзаров и три его ровесника были направлены в г. Казань на учебу. Они были зачислены в первую Казанскую гимназию, основанную М. Ломоносовым, где учились в разные годы многие светила русской науки и культуры.

В период учебы в гимназии Д. Банзаров в полной мере проявил блестящие способности и глубокий интерес к знаниям. Усердно изучал и в совершенстве овладел, кроме русского, монгольским, маньчжурским, калмыцким, тибетским, немецким языками. Тонко разбирался в латыни, турецком, французском и английском языках. Совет 1-й Казанской гимназии за отличные успехи в учебе наградила Д. Банзарова золотой медалью.

Известный русский писатель П. Мельников-Печерский, вспоминая годы учебы в 1-й Казанской гимназии, писал: «Гимназисты-буряты были очень способны и прекрасно учились, но... окончил университетский курс один, Доржи Банзаров, необыкновенно способный молодой человек, вполне усвоивший европейскую жизнь».

Будучи студентом 1-го (восточного) отделения философского факультета университета, Доржи Банзаров формировался как профессиональный историк, философ и филолог. Глубоко разбирался в проблемах археологии и географии.

В студенческие годы Д. Банзаров написал на монгольском языке для своих соплеменников «Всеобщую географию» и «Граматику монгольского языка», перевел на монгольский язык с французского «Странствование китайского буддиста IV века Фа-Сяня».

Первые публикации молодого ориенталиста были восторженно встречены в кругах востоковедов. Его статья «Белый месяц. Празднование Нового года у монголов» была опубликована в «Казанских губернских ведомостях» (№ 30, 1846).

Кандидатская диссертация Доржи Банзарова «Черная вера, или Шаманство у монголов», «достойная публичной похвалы», вышла в свет в «Ученых записках Казанского университета» (книга III, 1846). В отчете университета она была признана «отлич-

ным рассуждением». Академик Н. Лобачевский, ректор университета, рассмотрев протокол Совета от 5 июня, решил удостоить Доржи Банзарова ученой степени кандидата 1-го отделения философского факультета.

Сочинения молодого ученого открыли новую главу в развитии отечественного востоковедения, за весьма короткий период своей жизни Д. Банзаров оставил неизгладимый след в науке. Его перу принадлежит более 25 работ, в том числе 16 опубликованных, которые по своему содержанию и методу исследования стоят целых томов. 5 из них представляют собою, прочитанные на немецком языке на высоком собрании историко-филологического отделения Академии наук, напечатаны на том же языке. Кроме того, известны 25 писем, где автор высказывает и отстаивает свою точку зрения по дискуссионным проблемам востоковедения. Научное и эпистолярное наследие ученого дополняется ранее неизвестными материалами. Они, несмотря на полустаринную давность, сохраняют свое значение в нашу эпоху, вызывают живой интерес научной и литературной общественности, вводят в научный оборот.

Характеризуя его главный труд «Черная вера, или Шаманство у монголов», видный русский ориенталист П. Савельев писал: «Так верно, светло, философски понимал свой предмет юный кандидат, только что оставивший университетскую скамью, а десять лет назад — дитя природы, росший среди стад родных степей».

Первый исследователь жизни и научного подвига молодого ученого писал: «Блеск замечательной личности отражается и на народе, и буряты отныне приобрели право на большое внимание потому, что из среды их вышел Доржи Банзаров».

В этих строках подчеркнута и идея о том, что личность ученого, его слава, представляют гордость нации и что он высоко поднял престиж родного народа...

Академик Г. Бетлинг писал о Д. Банзарове: «Наставники и друзья его возлагают на него большие надежды, ожидают от него со временем важных открытий». Крупный русский востоковед В. Григорьев, близкий знавший молодого ученого, писал, что «он мог бы надеть докторский

филей» под редакцией Г. Потанина.

В 1892 г., в год 70-летия Доржи Банзарова, в русской прогрессивной печати появились статьи видных ученых об авторе «Черной веры...». В частности, еженедельник «Восточное обозрение» 100 лет назад опубликовал большую статью китаеведа профессора А. Иванова «Ученый бурят». Автор статьи писал: «В сороковых годах Банзаров становится в ряды ученых ориенталистов... По своим привязанностям и стремлениям Банзаров был совершенно русский человек, он был членом интеллигентного круга, этому несколько не могли мешать сохранившиеся в нем симпатии его доблестного племени...».

Далее автор с горечью писал, что «в лице Банзарова безвременно погибла замечательная умственная сила, которую мы не сумели сберечь и направить на надлежащий путь как на пользу себе, так и многочисленному бурятскому племени».

Царское правительство не дало возможности многообещающему молодому ученому продолжать научную деятельность. Его отправили из Казани в Иркутск в качестве чиновника особых поручений при генерал-губернаторе Восточной Сибири. «Глубоко трагична была судьба Доржи Банзарова. Замечательный сын своего народа, его гордость, ученый, стоявший на высоте научной и общественной мысли своей эпохи, погиб, затравленный попами и чиновниками в 1855 году совсем молодым». Прожил он очень короткую жизнь — всего лишь 33 года! Оборвались его мечты, смелые идеи и замыслы, незавершенные труды. Известный историк-демократ

А. Шапов, принадлежавший, как заметил Г. Плеханов, по материнской линии к бурятскому племени, с горечью писал: «Среди молодых поколений сибирских гибнет множество Ломоносовых, Банзаровых».

Факты свидетельствуют, что после приезда в 1850 г. в Иркутск Д. Банзаров неоднократно ездил по районам Предбайкалья и Забайкалья. Часто командировки были продолжительными. Доктор наук И. Асаланов обнаружил и опубликовал ценные новые материалы, вносящие ясность в характер служебной деятельности Д. Банзарова. Через два месяца после приезда он отправился из Иркутска в служебную командировку в Селенгинскую думу для расследования жа-

научных занятий. Он выполнил ряд важных работ: внес много исправлений на географических картах монгольских названий: хилых мест, гор, рек, озер, но не успел завершить успешно начатое дело; отлично познакомился на карте китайской границы, в соответствии с российскими и маньчжурскими данными; совершил поездки в Тункинский край для исследования происхождения союзов и их соседей урянхайцев (тувинцев); посоветовал члену ОСОРГО Н. Юренскому разыскать и описать место рождения Чингис-хана — Делюн-Бодок (на Ононе), его предположение подтвердилось; готовил историю перехода различных монгольских племен через границы в сторону Байкала; на полях некоторых книг сделал многочисленные исправления к монгольским текстам и переводам с них академиком Шмидтом, особенно много таких исправлений сделаны переводу «Санан сэ цэна»; исследование «Объяснение монгольской надписи на памятнике князя Исунке, племянника Чингис-хана», начатое в Петербурге закончил в Иркутске; «Путешествие Зияхамбы в Тибет» — перевод с монгольского.

Таким образом, вышеотмеченные факты опровергают давно сложившееся неверное представление о том, что в Иркутске интересы науки не стали заботить Д. Банзарова.

Доржи Банзарову присущ, выражаясь современным термином, «комплексный подход» к источнику, предмету исследования, иначе говоря, одновременный поиск и взаимосвязанная трактовка исторических, философских, филолого-лингвистических аспектов на основе сравнительно-исторического метода.

В заключение считаем необходимым высказать несколько пожеланий: разработать и издать серии научно-популярных брошюр о жизни и трудах первого ученого бурятской нации для массового читателя; создать капитальный труд — коллективную монографию о научном наследии ученого; заслуживают отдельного рассмотрения письма его, не все письма найдены, неизвестна переписка с родными. На базе ИОН БЦ СО РАН или БГПИ им. Доржи Банзарова периодически проводить банзаровские чтения, сделав их традиционными.

Из среды нашего народа вышли крупные ученые, продолжающие научные традиции Доржи Банзарова. Это востоковед Г. Цыбиков и этнограф М. Хангалов, историки П. Халтаев и С. Дильков, Н. Егунов и Н. Мункуев, философы Б. Тогмитов и В. Мантатов, филолог Г. Санжеев и Ц. Цыдендамбаев, А. Соколов и В. Найдиков, С. Чагдуров и Ц. Будаев.

Б. САНЖИЕВ,
доктор исторических наук,
профессор.

ЗНАМЕНИТЫЙ ВОСТОКОВЕД

К 170-летию со дня рождения Доржи БАНЗАРОВА

Наука в Сибири информирует

Новосибирск

АНГЛИЙСКИЙ — БЕСПЛАТНО

Великолепный подарок получили ученики школы-гимназии № 25 новосибирского Академгородка. В течение двух недель они интенсивно изучали английский язык под руководством преподавателя Майкла Хейнса из Великобритании. М. Хейнс — профессиональный преподаватель, автор оригинальных методик по изучению английского в качестве иностранного. Сейчас он работает по контракту в колледже японского города Саппоро. Там он и познакомился с видеогруппой, создающей учебные фильмы по заданию Культурного центра при НГУ. М. Хейнс, долгое время работавший на британском ТВ в образовательных программах, откликнулся на просьбу своих коллег и согласился провести бесплатные занятия для школьников Академгородка. Он надеется, что по завершении контракта в Японии в апреле будущего года он сможет поработать у нас более длительное время.

Е. С.

Якутия

ЕЩЕ ОДНА ЗАГАДКА ПОЛЮСА ХОЛОДА

УСТЬ-НЕРА. Этнографам, археологам, историкам предстоит определить возраст обнаруженного в Оймяконской тайге, на полюсе холода, памятника древнейшей культуры.

Рисунки красной охрой изображают множество «танцующих человечков», есть и таинственные знаки, похожие на иероглифы. Выполнены они на гладкой восточной стороне огромной одинокой скалы на вершине поросшей лесом сопки.

Долго держали в секрете свое открытие эвены-оленьеводы, не без оснований опасаясь нашествия в эти заповедные места «диких» туристов. И лишь недавно глава родовой общины «Молю» Илья Тарков, понимая научную значимость удивительной находки, решил рассказать о ней.

Наскальные рисунки — еще одна уникальная достопримечательность Оймяконья, притягательного для путешественников всех стран мира.

(ЯСИА).

Новосибирск

В ЧЕСТЬ ИЗВЕСТНОГО УЧЕНОГО

По старой академической традиции принято посвящать конференции или семинары известным ученым. Международный семинар «Плазменные процессы и экология» (участники представляли страны ближнего зарубежья), состоявшийся 8 сентября в честь академика Михаила Федоровича Жукова, которому исполнилось 75 лет. Юбилейный выступил с докладом, акцентируя внимание на фундаментальных проблемах, требующих скорейшего решения для создания высокоэффективных электродуговых генераторов плазмы.

Низкотемпературная плазма (температура газа — свыше 6000°) с успехом может использоваться в целях снижения вредных выбросов газа и других веществ в атмосферу или утилизации отходов, загрязняющих окружающую среду.

Академик М. Жуков на конкретном примере показал эффективность применения низкотемпературной плазмы на тепловых электростанциях (ТЭС). Она заменяет мазут, используемый для стабилизации горения пылеугольного топлива и вместе с этим устраняет экологически опасные мазутохранилища при ТЭС, снижает механический недожог угля в 1,5—2 раза, а также выбросы оксидов азота и серы.

Доктор технических наук В. Мессерле (республика Казахстан, КазНИИЭнергетики) отметил в своем выступлении, что сейчас начался качественно новый этап в использовании низкотемпературной плазмы на ТЭС, а именно — переход от лабораторных установок к широкомасштабному исследованию полученных результатов непосредственно на ТЭС, использующих разные сорта угля. Речь идет об Усть-Каменогорской и Лениногорской ТЭС (Казахстан), Мировновской ТЭС (Украина), где самые тяжелые для сжигания угли, Новосибирской, Гусино-Озерской, Нюрнградской ТЭС и других теплостанциях.

Директор Гусино-Озерской ТЭС В. Карпенко особо отметил эффективность использования низкотемпературной плазмы при поджиге мазутного факела, улучшение полноты выгорания топлива в факеле.

Он также коснулся вопроса газификации угля и получения синтез-газа, который и предлагается использовать для отопления в поселках и малых городах в прибайкальской зоне, что позволит существенно снять проблемы загрязнения воздушного бассейна над Байкалом и вод озера.

В выступлениях кандидата химических наук Ю. Морозова, директора Акционерного общества НПО «Технолог» (г. Стерлитамак) и заведующего лабораторией кандидата технических наук Р. Тухватулина уделялось внимание обезвреживанию вредных отходов химической промышленности или получению из них полезных продуктов.

В Акционерном обществе разработано и изготовлено основное плазмохимическое оборудование для переработки пестицидов, жидких хлорорганических отходов химической промышленности в полезный продукт, а также многих других отходов.

Привлекло внимание аудитории и выступление кандидата технических наук В. Борзых из Томского НИИ строительных материалов. Он коснулся только одного вопроса, связанного с применением низкотемпературной плазмы — получения минеральной ваты из местного сырья. Развитие производства этого дефицитного материала строительной индустрии сдерживается крупным недостатком существующих технологий, главным образом, — экологической опасностью. Использование низкотемпературной плазмы позволяет решить проблему.

Семинар сам собой перенесся в кулуары и беседы продолжались до самого вечера.

Г. АНТОНОВА.

НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИОННАЯ СЕТЬ STN-International В СИБИРИ

Более 120 баз данных, содержащих информацию из 10.000 научных журналов и других источников, по всем отраслям науки и техники:

Химия	Патенты
Биология	Инженерные дисциплины
Геология	Термодинамика
Экология	Материаловедение
Медицина	Ядерная физика
Математика	Биотехнология
ЭВМ	Сельское хозяйство
Электроника	Здоровье и техника безопасности
Энергетика	

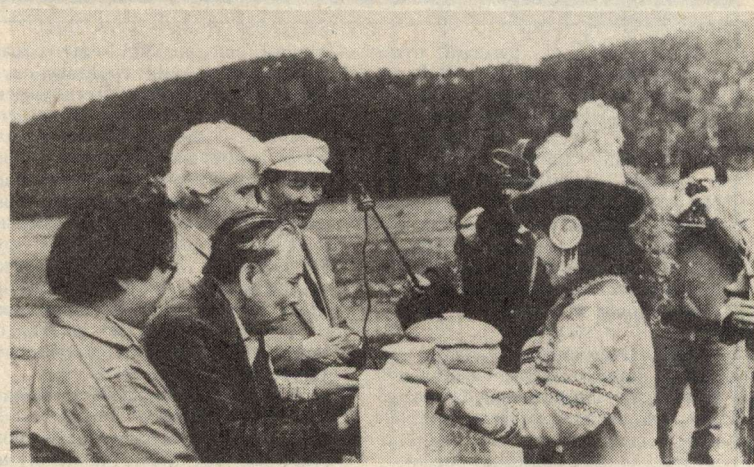
ДЕМОНСТРАЦИЯ РАБОТЫ с базами данных STN в режиме Online — БЕСПЛАТНО. ОБУЧЕНИЕ РАБОТЕ с базами данных STN в режиме Online (недельный курс) — ОПЛАТА В РУБ-ЛЯХ (академическим институтам и вузам предоставляется скидка). ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ заинтересованных организаций с использованием баз данных STN — ОПЛАТА В СКВ (в 1992—1993 гг. пользователям предоставляется скидка до 80%). Мы ждем вас в учебно-демонстрационном и информационном центре STN. Наш адрес: 630090, НОВОСИБИРСК, проспект Академика Лаврентьева, 9. Телефон (3832) 35-16-63.

ВЫДАЮЩИЕСЯ СООТЕЧЕСТВЕННИКИ



25 июня с. г. в Бурятском институте общественных наук СО РАН началась международная научная конференция «Банзаровские чтения», приуроченная к 170-летию со дня рождения первого бурятского ученого Доржи Банзарова. Широка география, представленная участниками конференций — Москва, Иркутск, Горно-Алтайск, Чита, Агинск, Республика Монголия и Китайская народная республика и, конечно, ученые Бурятии и Калмыкии. В этом ничего удивительного, так как имя и труды великого ученого Доржи Банзарова, как и его младшего современника Чокана Валиханова, получили всероссийскую известность уже в середине прошлого века. Оба они в условиях царизма и бесправия совершили великий прорыв, став в ряд выдающихся ученых востоковедов России.

Со вступительным словом и приветствием от имени республиканского оргкомитета по проведению



Банзаров. На границе Селенгинского и Джидинского районов произошла встреча участников «Банзаровских чтений». Нарядно одетые молодые юноши и девушки в наци-

легация ученых возложила венок к памятнику Доржи Банзарова и открыла памятный камень, на месте которого к 175-летию великого ученого будет открыт большой современный музей. А для этого собираются необходимые средства. Ученые преподнесли в дар музею и школьной библиотеке свои монографии с дарственной надписью. Затем ученые остались смотреть национальный праздник «Сурхарбаан», где силой и удачей, быстротой и меткостью мерились стар и млад села. Интересную программу состязаний скакунов предложили верхнеичетуйцы, слава о их рысках давно известна за пределами района. Примерно по такому же сценарию развивались события в селе Нижний Ичетуй.

На другой день состоялся районный национальный праздник «Сурхарбаан».

Ярко светило солнце. Десятки

НА РОДИНЕ ДОРЖИ БАНЗАРОВА

«Банзаровских чтений» выступил председатель Президиума БНЦ СО РАН д. ф. н., проф. В. Найдаков. По актуальным проблемам банзароведения, по вопросам религии, языка и культуры, этнографии и археологии, духовного и культурного возрождения народов Сибири и Севера, центральной Азии выступили доктор наук из Монголии, профессор Ц. Ценд, Д. Бондон, Ч. Далай, преподаватели из Китая Сайжирмаа, Эрдэнэ Баяр, доктор наук В. Санжиев и Н. Шаракшинова из Иркутска, доктор наук из Улан-Удэ Д. Улымжиев, С. Чагдуров, Ш. Чимитдоржиев, Т. Михайлов, кандидаты наук Н. Майдунова из Горно-Алтайска, Ц.-А. Дугар-Нимаев, П. Коновалов и многие известные ученые. На конференцию были приглашены представители Джидинского района — малой родины ученого: народный депутат Российской Федерации, глава администрации Джидинского района, к. э. н. М. Спасов и Герой Социалистического Труда, лауреат государственной премии, чабан Г. Рабаев.

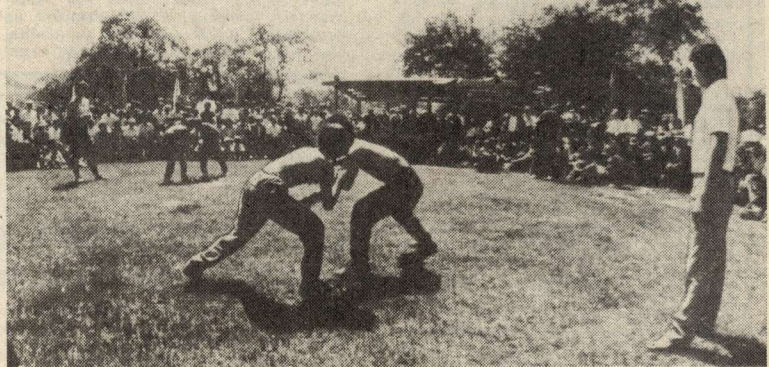
Специально для юбилейных торжеств БИОном были изданы научный сборник тезисов и докладов «Банзаровских чтений» и брошюра с. н. с. сектора истории института Н. Кима «Доржи Банзаров (биографический очерк)» на средства спонсоров — земляков-джидинцев. На их же средства были заказаны портреты Д. Банзарова, выполненные народным художником Республики Бурятия Э. Аюшеевым, который в семейном архиве обнаружил единственную прижизненную фотографию ученого. Эти портреты были преподнесены в дар от участников научной конференции жителям долины Ичетуя и Джиды.

На другой день кавалькада автомашин направилась в Джидинский район Бурятии, где родился Доржи

национальных одедах преподнесли ученым традиционные хадак с чашей молока и хлеб-соль. Они исполнили приветственную песню на бурятском и русском языках и пригласили в гости. Затем все направилось в долину р. Ичетуй (здесь расположены два села — Верхний Ичетуй и Нижний Ичетуй. Первый носит имя знаменитого земляка, где силами ичетуйцев воздвигнут монолитный гранит на месте рождения Доржи Банзарова.

На другой день делегацию ученых встретили представители старшего и младшего поколения в национальных одедах. Они преподнесли хадак с молоком и пропитанный запахом степной Ая-Ганги приторно холодный бурятский айраг, который символизирует вечность духа и мудрости, и преемственность поколе-

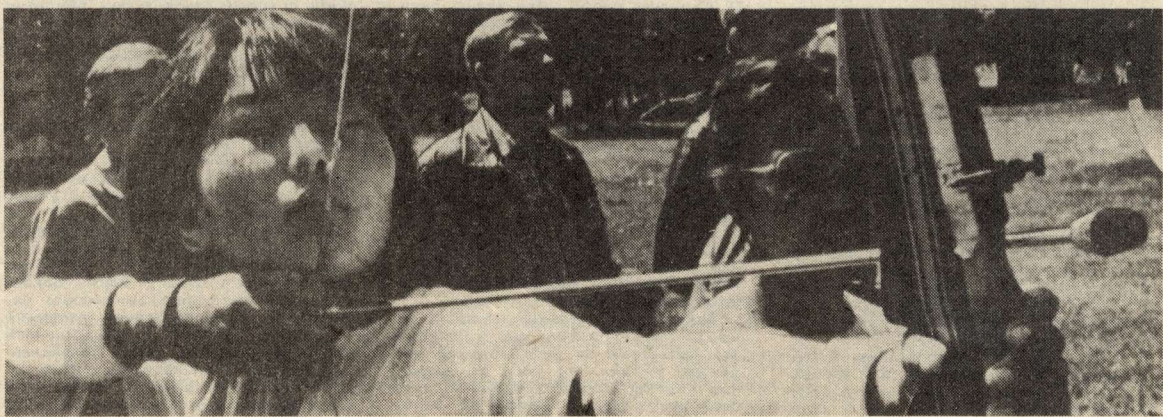
тысяч людей в красочных одедах — множество детей, стариков, молодежи, — оживленная торговля с десятков машин, лотков, состязания в трех «мужских играх» — скачки на лошадях, бурятская борьба, стрельба из лука, — смех, веселье, песни, танцы все это вылилось в большой всенародный праздник, которых так не хватает сейчас. Подлинным украшением всех мероприятий: конференция, торжественного собрания, сельских и районного Сурхарбаанов стали выступления Народного артиста СССР, лауреата государственной премии Республики Бурятия великого певца Дугаржапа Дашиева, земляка Д. Банзарова, который не только подарил многочисленным слушателям две новые песни о



ний. Это знак благодарности и благопожеланий на вечные времена. Это символ вечного синего неба. В сельском Доме культуры гости выступили с научными сообщениями о трудах знаменитого земляка, об археологических раскопках в долине реки Ичетуя, о названиях местности, о культе гор и рек и т. д. Де-

Доржи Банзаров, но с большим вдохновением исполнял по просьбе публики бурятские и русские народные песни.

В. НАЙДАКОВ, председатель президиума БНЦ СО РАН д. ф. н.



КНИЖНЫЙ МИР

(Окончание. Начало в № 32.)

Когда я взглянул на первый абзац «Путешествие в азиатскую Туву», годы страданий над немецким в университете были наконец вознаграждены, я смог понять достаточно, чтобы уловить смысл. (Приведенный здесь перевод был сделан моим братом Аленом.) Эксцентричный англичанин, типа любимых героев Жюль Верна, путешествовал по всему миру с единственной целью: воздвигнуть мемориальный камень посреди каждого континента с надписью: «Я был здесь в центре этого континента в этот день» — и дата. В Африке, в Северной и Южной Америках уже были такие камни, когда он отправился устанавливать монумент в сердце Азии. По его расчетам оно находилось на берегах Верхнего Енисея в Китайском регионе Уренгой. Одаренный спортсмен, выносливый (как многие дураки), он преодолел все трудности и достиг своей цели. Я видел этот камень летом 1929 года. Он находится в Салдаме, в Туве (как сейчас называется бывший Уренгой), в республике пастухов, которая простирается между Сибирью, Алтайскими горами и Гоби: Азиатский край, самый труднодоступный для европейцев».

Итак, был-таки кто-то еще, интересовавшийся Тувой — мы нашли собрата по духу из XIX века!

...Вернувшись в Калифорнию и просматривая почту, я нашел ответ от Московского радио: информации о золотой скифской скульптуре у них не было, но они писали, что уделяют особое внимание Туве в еженедельной программе «По Советскому Союзу», которая будет 17-го января, всего лишь через несколько недель. Я подумал: «Как нам повезло, что мы вовремя написали — я не очень-то часто слушаю Московское радио: мы бы наверняка пропустили эту передачу!»

...17 января после обеда ко мне зашел Ричард. Мы немного побарабанили. Мой таймер просигналил «дзинь!» — было 9 вечера, до передачи оставалось пятнадцать минут. Я включил коротковолновый приемник и настроил его на Московское радио. Звук был хороший.

Пока диктор читал сводку новостей, я достал карту центра Кызыла, которую я скопировал в Библиотеке Конгресса. Наступило время начала передачи, поэтому я включил магнитофон. Диктор сказал: «Тема программы этой недели была выбрана слушателем Ральфом Лейтоном из Алтадыны в Калифорнии».

«Фантастика! Они сделали программу специально для нас!» — закричал Ричард.

Большую часть радиопрограммы заняла информация, которую я уже нашел в Большой Советской Энциклопедии в библиотеке Сан-Франциско — но, оказывается, неправильно читал название некоторых областей и в некоторых местах ошибся. Но затем последовала история, которую мы никогда не слышали: в минувшие времена шаманы делали одежду и обувь из асбеста, который, как я потом выяснил, по-тувински называется «горной шерстью». Благодаря этому они могли танцевать на раскаленных углях — демонстрируя таким образом свои сверхъестественные способности.

Затем пошла партийная часть о том, как Тува присоединилась в 1944 году к СССР и как все здорово при социализме. В конце рассказчик сказал: «Несмотря на то, что в прошлом Тува была изолирована от внешнего мира, сейчас туда легко попасть. В настоящее время можно удобно долететь самолетом от Москвы до Кызыла».

И диктор снова упомянул мое имя на фоне затаившейся музыки. Мы были в экстазе.

«В Туву легко попасть!», — сказал Ричард. «Они сами это сказали!». Немедленно мы принялись сочинять письмо на Московское радио. Я был готов предложить, чтобы Алтадена и Кызыл стали городами-побратимами,

но Ричард сдерживал меня, напоминая о нашей цели: «Все, что мы должны сделать — это поблагодарить Московское радио за передачу, напомнить им о том, что, по их словам, в Туву легко попасть и затем попросить их помочь нам попасть туда».

Я был настолько возбужден, что на следующий день дал послушать запись моим ученикам на уроке географии, даже не подумав о том, что любой из них мог пожаловаться директору на то, что «Мистер Лейтон своему классу давал слушать Московское радио». (Был 1979 год). Холодная война все еще была в разгаре. Все русское определенно не считалось хорошим тоном, а учителя все еще были обязаны подписывать присягу о лояльности.

Крохотный разговорник содержал в себе целый раздел, посвященный приветствиям, что и подало нам мысль написать письмо по-тувински. Когда мы подошли к основному содержанию письма, к той части, которая несла в себе идею, а именно: «Я бы хотел поехать в Туву», мы стали менять и подбирать слова. Так мы воспользовались фразами «Я бы хотел встретиться с товарищем С» и «Они хотят отправиться в те-

институтом языка, литературы и истории (по-русски его акроним ТНИИЯЛИ), расположенный на улице Кочетова, 4, 667000, Кызыл, Тувинская АССР — точный адрес, почтовый код — все!»

И все-таки, непобедимый, я думал: Если мы не в состоянии заставить Интурист открыть филиал в Туве, то какое ближайшее от нее место, где он уже есть? Ответ: Абакан. Согласно автомобильному атласу, который я достал в Болгарии во время моей поездки по Балканам, Абакан находится в 262-милях к северо-западу от Кызыла. Оттуда мы бы могли поехать в Шушенское, поселок. Это теперь священное место. Здесь Ленин отбывал ссылку при царе. Поворот на Шушенское находится на 40-м километре по дороге в Туву. Мы бы просто проскочили его и промчались еще 222 мили. Даже если бы мы застряли позади грузовика, мы легко могли бы к ночи добраться до Кызыла — особенно летом, когда солнце заходит около 10 часов вечера.

Ричард категорически возражал против этого плана, потому что в нем таился обман.

Я также продолжал поиски в библиотеках Южной Калифор-

библиотеках. В одной из них я нашел фотографию, снятую в Кызыле, которая заставила колотиться мое сердце: высокий обелиск с глобусом у подножья, на основании которого были начертаны слова — Центр Азии, Тува, — явно вдохновленные нашим братом по духу, этим эксцентричным английским путешественником, описанным в книге Манхен-Хеффена. Я показал фотографию Ричарду. Монумент в «Центре Азии» стал нашей Чашей Святого Грааля.

В конце января я обнаружил в почтовом ящике странное письмо, адресованное следующим образом: «Ральфу Лейтону, 248 Н. Пэйдж Д-р, Алтадена, Калифорния США 91991». Я посмотрел на почтовый штамп: надпись на нем была сделана русским шрифтом, она выглядела так: К, 61, 3, 61, и У вверх ногами. Но я знал, что это было: К-Ы-3-Ы-Л. Письмо из Кызыла!

Я не открыл его. Я дождался, пока Ричард придет домой. В тот вечер с письмом в руке я отправился к Фейнманам. Ричард был удивлен и взволнован. Мы открыли его вместе. Оно было из ТНИИЯЛИ, Тувинского научно-исследовательского института языка, литературы и истории, созданного тувино-русский разговорник.

Все, что я сумел разобрать, было мое имя в первом предложении. Потом мы с Ричардом пошли ко мне и стали работать с тувино-монголо-русским разговорником. Первое слово письма «ЕКП» оказалось третьей фразой в этой книжке: оно значило «Здравствуйте». Итак, первое предложение было: «Здравствуйте, Ральф Лейтон!». Но затем разговорник оказался бесполезным: фразы были составлены по темам, а не в алфавитном порядке.

«Не можем же мы ожидать, что все будет написано точно так, как в разговорнике», — сказал Ричард. — Это письмо написано на настоящем тувинском, а не на таком придуманном, как наш».

Ричард достал нашу ксерокопию тувино-русского словаря, а я достал мой карманный русско-английский словарь, а также Тувинский справочник. Слово за слово мы расшифровали второе предложение: «Новым Годом с!». Итак, второе предложение было равнозначным (эквивалентно) «С Новым годом!».

Третье предложение получилось таким: «Меня Дарыма Ондар называют сорок пять снежный я». Мы никак не могли разобрать, что такое «сорок пять снежный я».

«Представь, что ты индеец племени Навахо, живущий в резервации в Нью-Мехико», — сказал Ричард, смеясь. И однажды ни с того ни с сего ты получишь письмо, написанное на ломаном Навахо от парня из России, который воспользовался Навахо-Испанско-Английским разговорником, который ему перевел на русский его друг. Итак, ты пишешь ему ответ на настоящем навахо...».

— Неудивительно, что трудно читать на настоящем тувинском, — сказал я.

Затем неожиданно Ричард сказал: «Эй! Я понял! Это парню сорок пять лет».

Это действительно имело смысл. Это было что-то вроде «Я прожил сорок пять зим». Вполне подходящая фраза для Тувы, которая расположена между Сибирью и Монголией.

Мы снова проверили по словарям. Нашли еще одно значение для «снежный», которое соответствовало «Летний» по-русски.

«Зимы, лето, какое это имеет значение?» — сказал Ричард. — Это в любом случае может означать, что он прожил сорок пять лет. Потом я снова внимательно просмотрел разговорник. В самом низу 32-й страницы был вопрос: «Сколько вам лет?» А наверху страницы 33 был ответ: «сорок пять снежный я».

Ральф ЛЕЙТОН.
Перевод Т. КУЧИНСКОЙ и Г. ЯБЛОНСКОГО.

ВЗГЛЯД НА ТУВУ



ИЗ АМЕРИКИ

атр» подставив слово «Тува» вместо «Театр». Но это оказалось сложным и ненадежным. Постепенно мы пришли к выводу, что слова в английском предложении находятся в обратном порядке по сравнению с тувинским. Слово в слово тувинские предложения звучали так: «Я товарищем С встретиться желал бы я» и «Они театр в пойти хотят они». (Казалось, что в тувинском языке существует раздел об избыточности личных местоимений).

Если нам требовалось определенное слово, которого не было в разговорнике, мы пользовались карманным англо-русским словарем, чтобы найти его по-русски, а потом русско-тувинским словарем (взятым в Калифорнийском университете), чтобы перевести его на тувинский. Потом мы взяли тувино-русский словарь, а за ним русско-английский, чтобы проверить правильность выбора. Часто у нас получалось какое-нибудь другое слово, что требовало новых поисков (выбора) в русском или тувинском варианте.

К тому времени, как мы почувствовали себя абсолютно изнуренными, нам удалось составить около десяти предложений. Кроме изречения «Я Туву в поехать хотел бы я», я составил вопросы о том, существуют ли тувино-английский или англо-тувинский словари, какие-нибудь учебники по тувинскому языку или какие-нибудь магнитофонные записи разговорного тувинского языка.

Наконец, мы были готовы отослать наш шедевр, но кому? На обратной стороне разговорника Ричард заметил слова, напечатанные мелким шрифтом: он был написан Тувинским научно-исследовательским

ини. Я нашел статью в Лондонской «Таймс» (23 ноября 1970 г.), написанную парнем по имени Оуэн Латтимор, который заезжал в Туву по дороге в Монголию. Он явно был первым человеком с Запада, посетившим Туву после путешествия Отто Манхен-Гелфена, который был там более чем за 40 лет до того. Статья Латтимора завершалась таким абзацем:

«И, наконец, о самих тувинцах. Это самые обаятельные люди из национальных меньшинств, которых я уже встречал в Советском Союзе. Большая частью они среднего роста, их лица обычно продолговатые, нос с изящными ноздрями, глаза часто слегка раскосые. Они элегантны, веселы, уверены в себе. Они любят хорошую еду, питье, легкую беседу обо всем; их стиль в науке, в областях, с которыми я знаком, точен и аккуратен. Тува и ее народ покорили мое сердце».

Естественно, я разыскал английский адрес Латтимора и спросил, как ему удалось попасть в Туву. Он ответил письмом, написанным от руки, что он ездил туда в качестве гостя Сибирского Центра Советской Академии Наук, и что его поездка была организована в Новосибирске.

Когда начался 1980 год, мы с Ричардом осознали, что не достигли никаких успехов на пути к намеченной цели. Поскольку американско-советские отношения ухудшались с каждым днем, мы представляли ясно, что наши шансы попасть в Кызыл и ранее мизерные, теперь сошли к нулю.

Несмотря на то, что я продолжал разыскивать книги о Туве в различных местных

ННИ

ЕЩЕ РАЗ ОБ УЛИЧНОЙ ТОРГОВЛЕ

Центр санэпиднадзора уже неоднократно освещал состояние уличной торговли и ее последствия в районе.

Систематические рейдовые проверки показывают, что вопрос об упорядочении торговли остается нерешенным.

Несмотря на то, что решением главы администрации района (опубликовано в газете «Академстроевец» № 32 от 14.08. 1992 года) определены места торговли и перечень разрешенных к реализации в данных точках товаров, в неустановленных местах (вне рынков) продолжается торговля молочными, мясными, рыбными продуктами. У торгующих отсутствуют документы, разрешающие торговлю и удостоверяющие качество товара. Продолжается торговля резаными бахчевыми культурами, что опасно из-за попадания микробов вовнутрь.

При рейдовых проверках совместно с милицией в августе задерживалась торговля фруктами, медом, овощами, бахчевыми из-за отсутствия анализов; мясом, салом, колбасой, курами вне рынка. (Составлено 4 протокола о санитарном нарушении).

Обращает на себя внимание крайне неудовлетворительное санитарное состояние территорий в точках торговли. Улицы Демакова, Морской проспект превращены в свалку бытового мусора и пищевых отходов. Ответственные за уборку этих территорий не определены.

Вместе с тем, в районе отмечается рост заболеваемости кишечными инфекциями, в том числе энтеритами неустановленной этиологии в 1,5 раза, сальмонеллезом — в 7,5 раза, что еще раз подтверждает печальную взаимосвязь качества реализуемой продукции и состояния здоровья населения.

Уважаемые жители Советского района, еще раз напоминаем, что прежде чем купить продукты на рынке, базарчике и даже в магазине: удостоверьтесь в их доброкачественности, соблюдении сроков реализации.

Требуйте у продавцов документы, удостоверяющие качество продукции, ее пригодность к употреблению в пищу.

Не забывайте тщательно мыть купленные фрукты, овощи, бахчевые, храните раздельно сырую и готовую продукцию.

Надеемся, что эти небольшие предосторожности помогут вам избежать больших неприятностей из-за состояния вашего здоровья.

Центр санэпиднадзора
Советского района.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПОЛЯРНЫЙ ГОД

Д. Ширина, сотрудник Якутского института языка, литературы и истории, специализируется на изучении материалов северных полярных экспедиций. Часами может она рассказывать об удивительных людях, совершавших беспримерные подвиги «во благо отечества своего», во имя «познания земель неведомых», о старых рукописях, содержащих самую неожиданную информацию. В поисках новых данных ей приходилось переводить множество источников. (Например, многие материалы экспедиции Миддендорфа до сих пор не переведены с немецкого.) Месяцами билась она над расшифровкой старых манускриптов. Уже давно готова докторская, но все не хватает времени на формальности, все увлекают какие-то новые открытия. Может быть, ее статьи не столь художественны, перегружены подробностями, но содержат точную информацию и, безусловно, интересны для людей сведущих.

Австрийский полярный исследователь Карл Вайпрехт в 1875 году выступил на 48-м съезде немецких естествоиспытателей в Граце. Он отметил особое значение изучения полярных областей, «самых важных на земном шаре», где, по его словам, имели место явления, интенсивность которых представляла «полную возможность изучения различных сил природы. Он говорил о необходимости связать исследование в Арктике с изучением законов природы.

Путешественник предлагал опоясать всю арктическую зону наблюдательными станциями. К 1877 г. Вайпрехт совместно с графом Г. Вильчеком разработали «Проект занятий международной полярной экспедиции», один из экземпляров которого в том же году поступил в Академию Петербурга. При содействии австрийского посольства Вайпрехт предложил Русскому географическому обществу присоединиться к разработке проекта экспедиции. Была создана особая комиссия, «чрезвычайно удачно составленная из лучших знатоков севера» (Н. Латкин, А. Вагнер, Р. Ленц, М. Рыкачев,

пил в военную службу на правах вольноопределяющихся для выслуги обязательного по своему образованию 3-месячного срока», несколько лет занимался метеорологическими наблюдениями в Дерптской обсерватории, помощник начальника); А. Бунге (доктор медицины, рекомендован министерством внутренних дел); два матроса («уже переезжавшие на Новую Землю, направленные морским министерством»). Из переписки А. Бунге, якутского губернатора, Н. Юргенса следует, что в работах экспедиции приняли участие: «служащий „кут Ларионов“, „казаки Шахурдин, Попов и Корякин“, казак А. Большев (переводчик; впоследствии наблюдатель) „служитель якут Сысигин“.

Пулковская астрономическая и Главная физическая обсерватория готовили путешественников «в научном отношении», обучали навыкам работы с инструментами. Благодаря инициативе Р. Ленца были приобретены «прекрасные научные приборы»; часть их была заказана в Англии. Заказы «многих превосходных магнитных и метеорологических приборов» были оформлены через Г. Вильда.

и птиц, наблюдения по орнитологии, метеорологии, ихтиологии; заметки о природе и др. Исследователь составил перечни птиц, рыб (их названия воспроизведены по-русски и по-якутски); собрал антропологический материал. Среди коллекций особого внимания заслуживает собрание «из 28 предметов, относящихся до инородцев устья Лены, в том числе полная одежда тамошних туземцев с разными мелкими принадлежностями, пальма, лодка и разные вещи, найденные в древних гробницах около Сагастыра».

В 1884 г. академики Л. Шренк и А. Штраух представили к печати



ЭКСПЕДИЦИЯ В УСТЬЕ ЛЕНЫ

П. Семенов, Ф. Шмидт, Л. Шренк), которая высказалась за организацию предприятия.

Вопрос о научных изысканиях в полярных областях рассматривался на римском конгрессе, на конференции 1879 г. в Гамбурге. Конференция была преобразована в постоянную полярную комиссию, председателем которой в 1880 г. избрали академика Петербургской Академии наук Г. Вильда (к тому времени — председатель постоянного метеорологического комитета).

Окончательное обсуждение программы работ полярных станций состоялось на Международной полярной конференции 1881 г. в Петербурге в помещении Главной физической Обсерватории. Так завершился организационный период обширного международного предприятия, в котором приняли участие Австрия, Англия, Германия, Дания, Норвегия, Россия, Северо-Американские Соединенные Штаты, Франция, Швеция, Голландия, Канада и Финляндия.

В августе 1882 г. начали работу двенадцать станций на северном полушарии и две — на южном. Голландская экспедиция была заперта льдами в Карском море и велась наблюдения на пароходе «Варна».

Со стороны России были открыты две станции — на острове Сагастыра в дельте Лены и в Малых Кармакулах на Новой Земле. Кроме того, наблюдения велись Павловской, Тифлисской, Екатеринбургской, Нерчинской, Ташкентской обсерваториями и обсерваторией Межевого института в Москве. Любопытно, что в отчете Русского географического общества за 1880 г. высказано предположение об устройстве станции, «которая первоначально предполагалась на островах Новой Сибири, а быть может будет перенесена на устье Колымы»; «является мысль вместе с перенесением этой станции на Колыму, превратить ее из второстепенной в главную».

В период подготовки русской полярной экспедиции в дельту р. Лены был сформирован состав экспедиции: Н. Юргенс (поруки корпуса флотских штурманов; рекомендован полярной комиссией географического общества, откомандирован морским министерством на три года «с содержанием начальников астрономических станций министерства»; начальник Дерптского университета, «окончив университетский курс... посту-

В Якутске состав экспедиции был пополнен, построены разборный дом для станции и павильоны для наблюдений, «учреждена почта, специально для ленской станции», сделаны запасы. С инструментами, оружием, патронами, домом и павильонами, съестными припасами («между прочим взяты две коровы и теленок»), сеном, «осветительными материалами (120 пудов керосину)» кирпичем, глиною («во всей ленской дельте глины нет, а в Булуне она плоха») состоялось 50-дневное плавание по Лене. 10 августа 1882 г. экспедиция прибыла к месту назначения.

В 1885 г. уже были подготовлены к печати результаты ежедневных метеорологических наблюдений за 1882—1883 гг. К тексту предварительного отчета начальника экспедиции Н. Юргенса прилагались барометрические данные за это же время, данные о температуре воздуха, влажности, облачности, силе ветра, его продолжительности и средней скорости, о температуре на поверхности земли и на глубине. В научном архиве Географического общества по сей день хранятся «Астрономические наблюдения, произведенные участниками русской полярной экспедиции в устье р. Лены в 1882—1884 гг.», «Ежечасные магнитные наблюдения «горизонтального и вертикального напряжения земного магнетизма», «Фотографии экспедиции». В Государственном архиве Иркутской области отложились «Ежечасные метеорологические наблюдения на станции Сагастыра». Результаты астрономических работ экспедиции (в обработке В. Фуса), магнитные наблюдения во время экскурсий и на станции в устье Лены (в обработке Ф. Миллера и Н. Юргенса) опубликованы в Петербурге в 1895 г. в издании «Труды русской полярной станции на устье Лены».

Кроме того, на станции велись наблюдения, которые не предусматривались обязательной программой — над приливами и отливами, северным сиянием, удельным весом и температурой воды, температурой земли, топографические работы, определения географического положения мест. Участники экспедиции составили «Предварительную карту дельты Лены». В Ленинградском отделе Архива Академии наук СССР можно ознакомиться с текстом дневников А. Бунге (рукописный текст и машинопись на немецком языке; содержат записи с 19 июня 1882 г. по 5 января 1885 г.), где приведены, в частности, якутские названия некоторых растений

наблюдения Бунге по зоологии, а в апреле 1885 г. физико-математическое отделение Академии рекомендовало к выходу в свет отчет Бунге о раскопках останков мамонта в устье Лены. В материалах экспедиции сохранились сведения о поселениях и занятиях населения. По словам Юргенса, население Сиктяха составляли «около 50 человек русских, якутов и тунгусов». Бунге писал, что главным строением поселения были юрты в форме усеченных пирамид, из досок (либо тонких бревен), поставленных наклонно и покрытых дерном. Исследователь замечал: «Такого рода постройки заимствованы у якутов и на севере употребляются повсеместно и русскими. Среди занятий населения им названы: рыбная ловля (преимущественно), охота (отчасти), огородничество («хотя оно находится в очень жалком состоянии и встречается лишь у зажиточных людей»).

Севернее находились Говорово, Булун, Аякит, Кумах-сур, жители которых на лето, как писал Юргенс, расселялись по берегам Лены «на протяжении 300 верст... где есть песчаные отмели, представляющие особенные удобства для ловли неводами». Рыболовство было основным видом промысла для населения дельты Лены (селения Зимовьялах, Быков, Кетях, Булун, Туорак). О населении, его количестве он замечал: «около 400 душ, считая мужчин, женщин и детей» («Они называют себя якутами, хотя ничем не отличаются от жителей деревень в устье Лены и по берегам Ледовитого океана — тунгусов»). Причиной сближения этих народов на севере Бунге считал «одинаковые занятия» («скотоводства здесь уже совсем нет; оно заменяется охотой, рыбной ловлей и оленеводством»). Господствующим языком, по его наблюдениям, здесь был якутский, на котором говорили и русские, и эвенки. Внимательно путешественники описали охоту на диких оленей, гусевание («первую половину лета их бьют стрелами из лука. В конце июля... охотники всей деревней устраивают облаву... в удобном месте на берегу устраивают постепенно суживающийся коридор из сетей и загоняют гусей туда. Двое охотников, вооруженных палками, перебивают в короткое время всех»). Население собирало в большом количестве яйца различных птиц (особенно гусиных), которые «часто долго сохранялись в замороженном виде» и использовались в пищу. Развита была песцовый промысел «при помощи ловушек или пастей». Значение этого вида промысла Бунге определял

как возможность «обзаводиться теплой одеждой», как средства приобретения чая, табака и упряжи податей. Имели место также работы по изготовлению лодок («из тополя выдалбливают маленькие очень вертлявые и требующие большого навыка для управления ими, шлюпки, известные под названием веток»), поплавок для неводов («из бересты»). Из домашних животных, по словам Юргенса, держали лишь ездовых собак («в нарту с 15 пудами груза впрягают обыкновенно по 13 собак попарно, гуском, пристегивая к длинному ремню, закрепленному за передок нарты»). Он же сообщал о посещении Сагастыра русскими приказчиками якутских купцов, которые на различные товары выменивали у коренного населения меха и кости мамонта. Склады с товарами находились в булуне, или, вообще, в центрах местного управления. Приезжая по делам в управу, каждый мог взять на складе в долг необходимый товар, за который расплачивался «постепенно во время развозов приказчиков».

Среди социальных бед коренного населения названы нестабильность рыболовства и, как неизбежное следствие этого — голод, болезни, в частности, оспа («бич северных инородцев, свирепствовавший в селениях по р. Лене и, наконец, добравшийся и до мыса Быкова... Оспа прекратилась в селениях восточной части дельты только ко весне, произведя ужасные опустошения. Почти половина населения вымерла»); вымирание (в Балкалахе «считалось мужчин, женщин и детей 26 душ», причем «число их год от году убывает»);

дефицит муки и продуктов из нее («она появляется у них лишь в виде редкого лакомства»); отсутствие медицинской помощи.

Большое значение для работы экспедиции имело участие местного населения. За небольшую плату станцию обеспечивали топливом. По необходимости путешественники нанимали (позднее — покупали) у якутов ездовых собак, использовали (в форме найма) труд жителей для ловли рыбы. Невозможно переоценить деятельность коренного населения в качестве «работников» и проводников при передвижении экспедиции и работах вне станции. Вот как писал Бунге об одном из эпизодов: «Якуты оказались отличными спутниками. Несмотря на то, что им приходилось много работать, то целыми часами тащить лодку, идя по колену в воде (при температуре воздуха немного выше 0°), то усиленно гребти, они все время были в отличном расположении духа... Как мы только где-нибудь останавливались, чтобы отдохнуть, тотчас же ставились палатка, разводился огонь... Один из якутов тотчас же ехал на своей ветке... ставить сети; во время всей нашей поездки они снабжали нас свежей рыбой».

Интересным представляется упоминание Бунге о якутской сказке, которую он прослушал во время одного из путешествий и «записал ее после на Сагастыре в возможно точном переводе. Эта сказка стоит того, чтобы с ней познакомиться; она показывает, какая замечательно живая фантазия у якутов». В издании «Труды русской полярной станции на устье Лены» опубликованы рисунки с изображением средств передвижения (паузок, карбас, каюк), деревни Кетях, юрты, населения устья Лены.

Идея, сформулированная талантливым австрийским исследователем, была воплощена в практику развития мировой науки по геофизике Арктики и Антарктики при активной деятельности отечественных ученых, сотрудничестве разнообразных ведомств страны, участия различных слоев населения Якутии. Одновременно собран интересный историко-этнографический материал о жизни населения северной части региона.

Д. ШИРИНА,
кандидат исторических наук,
Институт языка, литературы
и истории.
г. Якутск.

«СЕКРЕТЫ»
МАСТЕРА
ЛИНЬ
ХОУШЭНА

Мастер Линь Хоушэн входит в число ведущих специалистов по цигуну в современном Китае. Он занимает посты заместителя директора Шанхайского института цигуна, директора Международного института информации по проблемам цигуна, почетного председателя Китайской ассоциации научных исследований в области цигуна в Гонконге и Международного общества изучения возможностей естественной терапии: много работает по приглашениям за рубежом (в США, Японии, Гонконге). Он известен своими эффективными результатами лечения тяжелых заболеваний сердечно-сосудистой и эндокринной систем, желудочно-кишечного тракта и некоторых других. Для лечения и профилактики болезней мастер Линь активно применяет комплексы «Цигун Великого Предела в 18-ти формах» и «Десять кусков парчи» в своей авторской редакции. Он также один из первых применил методику цигуна для анестезирования больных. На основе наблюдений за «внешним ци», испускаемым Линь Хоушэном, сконструирован медицинский прибор — так называемый прибор для лечения информационным цигуном — который используется в терапевтических целях.

В Шанхайском Научно-исследовательском институте китайской народной медицины Линь Хоушэн проводил также различные эксперименты по изучению воздействия своего «внешнего ци» на люминесцентные бактерии. С расстояния 15 см он немедленно повышал их излучение на 68%. Также он направлял «внешнее ци» на некоторые точки акупунктуры кролика, температура кончика носа которого в результате повышалась на 3° С.

Неоднократно он демонстрировал сеанс телекинеза. Шарик подвешивали на шнуре на расстоянии 10—15 см от мастера. Развернув к шару точки лао-гун (в центре ладоней), из которых выходил поток «внешнего ци», мастер Линь в течение нескольких секунд добивался того, что шарик начинал раскачиваться. Еще в молодости он мог удерживать в воздухе волан для бадминтона, не касаясь его, лишь за счет направленного «внешнего ци».

Все свои методики Линь Хоушэн записал в нескольких книгах, изданных в КНР и Гонконге. Одна из них наиболее полная и исчерпывающая написанная совместно с Ло Пэйюй, в настоящее время переведена на русский язык и под названием «Секреты китайской медицины. «Триста вопросов о цигуне», готовится к изданию Сибирским отделением издательства «Наука».

Помимо исторического обзора и очерка теории цигуна, книга содержит специальный раздел клинических рекомендаций, в котором даются конкретные предписания по лечению гипертонии, сердечно-сосудистых и простудных заболеваний, инфекционного гепатита, язвы желудка и кишечника, ревматизма суставов, сахарного диабета, опухолей и некоторых других болезней. Рассказываются также о возможных побочных эффектах при занятиях цигуном и даются рекомендации, как их избежать.

Книга представляет собой наиболее полное издание по цигуну в нашей стране. Заказы на нее можно оформить по «Книготорговому бюллетеню» (от 27 мая 1992 г., номер КБ-21-41-1992) в любом книжном магазине.

С. КОМИССАРОВ,
член Центрального совета
Российской ассоциации
китаеведов, кандидат
исторических наук.

СЕМЬЯ — К СЕМЬЕ

В новосибирском Академгородке вот уже несколько лет активно работает местное отделение Ассоциации «Семья к семье». Многие семьи принимали у себя дома гостей из-за рубежа: американцев, канадцев, французов, в основном ребяташек школьного возраста. Хотя были гости и постарше, и маршрут их путешествия по Сибири не ограничивался одним лишь Новосибирском: были и поездки на Алтай, Байкал, незабываемые путешествия по Оби и Енисею. Принимали академички и гости из соседней Японии. Каждый год по Оби торжественно отправляют в путь «фонарики надежды», сделанные руками большой интернациональной детской команды. А когда-то все это начиналось с фонариков, расписанных японскими иероглифами...

Да и жители Академгородка — члены Ассоциации охотно ездят к своим зарубежным друзьям — благо поездки по безвалютному

В работу включили нашу Свету — она стала «мышкой». Но самым трогательным было окончание этого представления, когда 12-летние японцы запели по-русски «Вот мчится тройка почтовая». Прощались с классом по-японски: дети встали полукругом, каждый кланялся нам и говорил «алигато». Мы тоже раскланялись со всеми и каждого поблагодарили. После встречи с детьми обсуждали с директором школы и учителями проблемы образования.

В тот же день члены нашей группы были приняты мэром района Осаки Нишиномии, который приветствовал развитие дружеских связей семей и деятельность нашей Ассоциации. В свою очередь мы рассказали мэру о деятельности сибирских ученых, о создании международных научных центров в Сибири на примере Байкальского и Алтайского центров, о развитии побратимских связей Новосибирска и Саппоро.

Что вы делаете? У вас был порядок, дисциплина, была социальная справедливость. Ваша страна была Великой державой...». К нашему ли приезде появился этот лозунг-обращение, раньше ли, мы так и не узнали.

В университете была встреча с ректором. На мой вопрос о финансировании научно-исследовательских работ, ректор ответил, что этим занимается государство, хотя и в недостаточном объеме. Ассигнования выделяются университету на выполнение конкретных программ по системе грантов. Правительство, по его словам, больше поддерживает

электроэнергия. У японцев во всем разумная экономия. Спускаешься из своей комнаты к общему столу на ужин, не выключив свет, а возвратившись обнаруживаешь, что он уже не горит. Хозяева поднялись и выключили. Ванну принимают каждый вечер, и притом очень горячую. Ванна сидячая, вода достает до подбородка. Но вода в ванне не сменяется — на всех одна — в целях экономии, так как плата за воду очень высокая. Вообще все в Японии по нашим меркам очень дорого. Но и не только по нашим. Утверждают, что это одна из самых дорогих

улице молодежи шумит, хохочет, а никто из прохожих даже головы не повернет. Очень спокойно и терпимо относятся окружающие к яркому проявлению положительных эмоций.

Поражает любовь японцев к земле. На каждом ее клочке, в центре ли города или в пригороде, выращивают все, что может цвести, виться, плодоносить. Удивило одинокое мандариновое дерево в городской черте, сплошь усыпанное крупными плодами. Растущей зеленым украшаются кажется все дома, магазинчики, лавочки. Горшочки с комнатными цветами выставляются даже на тротуар. Эта зелень на городских улицах создает не только атмосферу свежести и чистоты, но и постоянное ощущение радости и приподнятости.

Особое впечатление от метро: все сделано с ориентацией не на абстрактную красоту, а на удобство для любого человека: автоматические камеры хранения, магазины, кафе, бесплатные общественные туалеты, специальные дорожки и приспособления для инвалидов, слепых. В метро для украшения интерьера используется масса цветов, живых и искусственных. При виде всего этого появляется ощущение стабильности и процветания народа страны.

Говорят, что многие, впервые побывавшие в Японии, впадают в депрессию при возвращении домой. У меня такого ощущения не было. Готовясь к поездке, я прочитала о Японии ряд книг, кое-что уже знала. Конечно, поразили и магазины, и реклама... Но я смотрела на все это как-то философски, сильно не переживая за



ЯПОНИЯ

обмену стали делом несложным.

Об одном из таких ответных визитов делится своими впечатлениями активист этого нового общественного движения С. Чубченко, посетившая в конце 1991 года Японию в составе группы из шести человек. Оформленные в виде путевых заметок эти записи, надеюсь, заинтересуют наших читателей новой визитной впечатлений.

Прошло более полугодия после недельного пребывания в этой удивительной и незнакомой нам стране. Мне приходится часто рассказывать о своих впечатлениях и хочется, чтобы как можно больше людей узнали о том, что можно жить не только богаче, но человечнее, терпимее друг к другу, как можно и нужно работать, уважая и принимая дисциплину труда и добровольное к нему отношение.

...В возможность поездки не верилось до той минуты, пока самолет «Аэрофлота», следующий по маршруту Хабаровск—Ниигата, не начал набирать высоту. В пути — один час двадцать минут. Быс-



стран. Но зарплата там одна из самых высоких в мире...

Обстановка в домах, где мы жили, очень скромная. Никаких дорогих стенок, шкафов и прочей мебели. Как правило, в комнатах — встроенные шкафы с раздвижными дверцами. Иногда попадали врос-таки вместо выходной двери отодвигали дверцы платяного шкафа и

ДАЛЕКАЯ

смело шагали туда — дверцы и двери не отличить. В доме Каямо-сан не было кровати: спали на циновке на матрасе, под головой — твердый валик из рисовой соломы, что должно предупредить шейный остеохондроз. Практично и вроде бы удобно. В комнате было достаточно прохладно, поэтому укрывались совершенно замечательным толстым

себя. Но чувство обиды за свою страну, за наш народ все же появилось. При наших-то просторах и богатствах земли, при нашем-то мужественном и героическом народе — разве бы мы не могли так жить? В чем причина? Каким путем шли, каким идем? — Тем ли? Почему снова хозяйственная разруха и нестабильность — что, все вмиг разучились работать? Или свобода вскружила нам голову, и мы снова повторяем историю — «весь мир насилья мы разрушим до основания, а затем...»? Говорят, при восстановлении хозяйства после войны японцы выбрали свой путь — опоры на национальную особенность народа. А разве у наших народов нет такой национальной особенности? С такими мыслями мы возвращались домой. И были преисполнены благодарности к нашим японским друзьям, которые, по-видимому, понимая наше состояние, все сделали, чтобы мы чувствовали себя неуниженными. Они радовались, что поездка получилась интересной, веселой и содержательной, а мы были общительны и не падали духом даже тогда, когда узнали о снятии М. Горбачевым с себя обязанностей Президента уже несуществующего государства... Они не задавали нам вопросов о северных территориях. Они хотели приехать к нам в Россию, куда, несмотря на трудности нашей сегодняшней жизни, их привлекают добрые человеческие отношения, люди, особенно дети, которых они искренне любят.

Неделя пролетела как миг. Мы возвращались на Родину — уже не в СССР, а в Россию.

Нам сильно хотелось измениться самим, научиться понимать друг друга у себя дома, быть терпимее, помогать друг другу. Нам хотелось, чтобы не только в Ассоциации, но везде — в семье, где мы живем, в организациях, где работаем, создавался бы тот микроклимат взаимопонимания, в котором легче жить и трудиться. Нам очень хотелось обрести чувство Родины, надежности, защищенности. Нам хотелось чувствовать себя полноправными гражданами своей страны.

Такие вот размышления родились после поездки в Японию.

Светлана ЧУБЧЕНКО.

НОВОСИБИРСК.

И БЛИЗКАЯ

трый и непридирчивый таможенный досмотр, и нас встречают наши японские друзья, студенты, вместе с которыми мы принимали участие в прошлогоднем круизе мира по Енисею. Через 40 минут — самолет на Осаку, где нам предстоит поселиться в семьях друзей и знакомых. В сумерках снижаемся над морем, а впереди — море рекламных огней всех цветов радуги. Над городом будто в небе витает эмблема и названия крупнейших японских фирм.

Осака — огромный современный город с морским портом. Многоэтажные здания соседствуют с небольшими индивидуальными застройками. Улицы (по нашему понятию неширокие) забиты машинами, множество велосипедистов. В часы пик успеть вовремя на работу или учебу можно лишь на велосипеде или на метро.

Наши японские друзья живут в районе Нишиномии. Здесь и состоялось наше первое знакомство с японской школой. В этой школе преподает Като-сан, чья семья принимала наших Колесниковых (папу, маму и дочь Светлану). Был последний перед рождественскими каникулами день. В коридоре школьники 10—12 лет дружно мыли пол со стиральным порошком, а в классе ребята устроили для нас целое представление на японском языке (переводили на английский наши знакомые студенты). Удивительно, что за все время представления учитель ни разу не вмешался — все шло само собой. Дети смеялись, подталкивали друг друга, даже шлепали по спине тех, кто замешкался. Сценка японской сказки сменялась песней, танцем, снова инсценировкой. Разыграли сценку даже по нашей сказке про репку.

Принимали нас также и в профсоюзном центре, который выступал спонсором нашей поездки.

Торжественной была церемония вручения представителям Ассоциации «Семья к семье» бейсбольного инвентаря для передачи ребяташкам новосибирского Академгородка. Судзукава-сан, наш добрый и энергичный друг, предложил для развития дружеских контактов наших детей организовать в Академгородке детскую бейсбольную команду, которая после соответствующих тренировок могла бы приезжать в Осаку для проведения матчевых встреч с детской японской командой Ассоциации. По его инициативе собирали инвентарь: многие японские семьи прислали то что мог, а профсоюзный центр подарил новый комплект. В июле Судзукава-сан специально приезжал к нам в городок для вручения спортивных подарков. Хотелось бы, чтобы в Академгородке среди детей появились искренние почитатели и любители этого увлекательного вида спорта.

Затем состоялась поездка в Хиросиму. Думаю, что каждый, кто побывал в этом городе, в эпицентре той жуткой трагедии, сделает все от него зависящее, чтобы это не повторилось. Вчерашние противники в войне, русские и японцы, объединены памятью о понесенных жертвах. В душе тех и других сохраняется глубокая скорбь о погибших, о человеческих страданиях в той ужасной войне.

Нам удалось побывать в университете Хиросимы. Встречавший нас профессор Сидоума Хинада обратил внимание на большие самодельные транспаранты с иероглифами: их пишут студенты, выражая свое отношение к событиям. На одном из них было начертано примерно следующее: «Русские, остановитесь!



предпринимательскую деятельность, и меньше — науку. В университете функционирует любопытный центр исследований проблем научного мира, который также субсидируется государством и работает по его заказам. Большое внимание уделяется вопросам изучения опыта развитых стран и использования его в развивающихся странах.

Побывали мы и в старой столице Японии — Киото с его известными храмами и дворцами-музеями императора. Были экскурсии в музей этнографии в Осаке, в порт Кобе, в музей сакэ, музей кофе. О каждом из этих посещений можно написать рассказ.

Но главное впечатление на нас, конечно же, произвели люди. Мы жили в семьях, и это позволило нам увидеть кое-что из японского быта, обычаев, уклада семейной жизни не со стороны, а изнутри. Никакая, даже продолжительная туристическая поездка не сможет дать такой возможности для впечатлений, какая была у нас.

Я жила сначала в семье Судзукава-сан, затем в семье профессора Каямо-сан. Двое суток вся группа провела в частном отеле в горах. В Японии дома облегченной постройки и без отопления, поскольку средняя температура зимы +14°. В доме такая же температура, как и на улице. Для обогрева используются электрообогреватели, но временно — слишком дорого стоит



пуховым одеялом с пледом. Даже мне, мерзлячке, холода ощутить не удалось. В домах много цветов, в том числе искусственных, но сделанных мастерски, даже капельки воды на них как натуральные.

В комнате, где обедают, традиционный низкий стол, вокруг которого рассаживаются на подушках. С непривычки тяжело, но к моему величайшему удовольствию, в полу под столом есть углубление, куда можно опустить ноги. А там — обогреватель. Какое блаженство после холодного ветра или дождя на улице! Но это благо только для хозяина и гостя.

Особый и длинный рассказ о японской кухне, этом залоге здоровья и долголетия. Что едят и как готовят японцы — можно говорить и говорить. На нас же большое впечатление произвела церемония приготовления традиционного рисового угощения — сладких пирожков, в которой участвуют и гости. Мало того, что эти пирожки подаются к столу, хозяйка при прощании вручила каждому гостю пакетик с этим угощением. Неделя была рождественской да и в семье хозяев и гостей были дети. А эти трогательные подарки для них так приятны...

Японцы в общении раскованы, весело смеются, подхватывают шуточки, охотно поют. А с каким озорством играют в наши немудреные игры — ручеек или в третий лишний — как дети, так и взрослые. На

НАУКА И ТЕХНИКА ЗА РУБЕЖОМ

ВЕТРОГЕНЕРАТОР ДЛЯ
ОСВЕЩЕНИЯ ТЕЛЕФОННЫХ
БУДОК

Фирма «Бритиш телеком» проводит испытания ветрогенератора для питания осветительных приборов двух телефонных будок. Вырабатываемой электроэнергией достаточно для освещения будок ночью. По утверждению координатора проекта Б. Макдоналда, подсоединение отдаленных телефонов-автоматов к электросети обходится примерно в 12 тыс. ф. ст., в то время как ветрогенератор стоит 450 ф. ст. При полной зарядке аккумуляторная батарея может питать осветительные приборы в течение 15 дней даже в безветренную погоду.

«Нью Сайнтист».

ИНФОРМАЦИОННАЯ
СИСТЕМА ДЛЯ АВТОБУСНЫХ
МАРШРУТОВ

Летом текущего года Лондонское автобусное управление планировало провести испытания информационной системы для пассажиров автобусов типа действующей в Лондонском метро. Цель внедрения такой системы — дать пассажирам информацию о том, сколько им осталось ждать прихода автобуса, т. к. проведенные управлением исследования показали, что отсутствие такой информации является главной причиной, удерживающей людей от пользования автобусом.

Испытания продлятся год и будут проводиться на маршруте автобуса № 8 от Садбери на северо-западе Лондона до Кингз-Кросс в центре города. Пятьдесят наиболее загруженных остановок из ста имеющихся на маршруте будут оборудованы матричными индикаторными табло, на трех строчках которых будет высвечиваться информация об ожидаемых сроках прихода трех ближайших автобусов, а также информация, касающаяся возможных задержек транспорта. Проведенные в меньших масштабах в конце 80-х гг. испытания подобной системы в южной части Лондона показали, что пассажиры оценили проявленную о них заботу.

Новая система информации, носящая название «Каунтдаун» («обратный отсчет времени»), использует автоматическую систему определения местонахождения транспортного средства, которая уже применяется на ряде маршрутов для контроля графика движения. При этом на всем протяжении маршрута в столбах фонарей уличного освещения монтируются источники СВЧ-излучения, работающие от батарей. Когда автобус проходит мимо очередного излучателя, имеющийся на автобусе ретранслятор регистрирует номер излучателя, мимо которого только что проехал автобус.

В системе «Каунтдаун» каждый автобус снабжен также измерителем пройденного пути, работающим на основе подсчета числа оборотов колеса, который устанавливается на 0 при прохождении мимо очередного излучателя. Все лондонские автобусы оснащены системой двусторонней радиосвязи. Центральный компьютер производит радиоопрос каждого автобуса, определяя при этом, мимо какого излучателя тот прошел и как далеко от него отъехал.

Обладая такой информацией о находящихся на маршруте автобусах, компьютер определяет предполагаемое время прибытия каждого автобуса на следующую остановку. Эта информация передается по телефонным каналам на расположенные на автобусных остановках табло каждые 30 с. Две остановки на маршруте будут оснащены также и средствами звуковой информации, что позволит людям с недостатками зрения получать сведения о приходе автобуса при нажатии кнопки.

Общая стоимость проведения испытаний информационной системы составит 1,4 млн. ф. ст., финансирование будет осуществляться из средств министерства транспорта. Лондонское управление автобусов надеется в дальнейшем распространить систему информации на сто автобусных маршрутов, что составляет около 25% лондонской автобусной сети, и оценивает стоимость необходимых для этого затрат в 35 млн. ф. ст. В то же время представители управления считают, что внедрение системы «Каунтдаун» не приведет к радикальному улучшению работы лондонских автобусов, поскольку главной проблемой по-прежнему останутся транспортные пробки.

«Нью Сайнтист».

СТАТИСТИКА СЕКСУАЛЬНЫХ
ОТНОШЕНИЙ

Согласно статистическим данным Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), ежедневно на земном шаре совершается более ста миллионов половых актов.

На Земле насчитывается 5,5 млрд. жителей, т. е. около 3,5 млрд. человек в возрасте от 15 до 65 лет.

К 20-й годовщине программы изучения уровня деторождения человека ВОЗ во второй раз опубликовала результаты исследования в этой области, где подчеркивается значение механизмов контроля рождаемости для сокращения прироста населения на земном шаре.

Согласно этим данным, 100 млн. половых актов приводят ежедневно примерно к 910000 зачатий, из которых 50% — незапланированные и 25% — «категорически нежелательные». Ежедневно в мире делается 150000 абортов.

В то же время эти 100 млн. половых актов приводят ежедневно в 356000 случаев к бактериальным или вирусным инфекциям, указывается в докладе ВОЗ. Генеральный директор ВОЗ Хироши Накадзима считает генетическое здоровье человечества сегодня посредственным.

«Франс Пресс».

ИНСТИТУТ ТЕПЛОФИЗИКИ СО РАН объявляет конкурс на замещение вакантной должности старшего научного сотрудника по специальности «теплофизика».

Срок конкурса: месяц со дня опубликования объявления.

Документы направлять по адресу: 630090, г. Новосибирск, пр. Лаврентьева, д. 1. Тел. 35-55-62.

ИНФОРМАЦИЯ

СИБАКАДЕМБАНК

ИТОГИ ПОЛУГОДИЯ

баланс коммерческого банка НТ и СР
"Сибаккадембанк" (в тыс. руб.)

	01.01.92г.	01.07.92 г.
А К Т И В		
Касса	262	62
Валютные счета	---	16352
Корреспондентский счет	22782	96040
Средства в резервном фонде ЦБ	963	29930
Кредиты предприятиям и организациям,	104564	182292
в том числе сроком до года,	104499	182078
сроком свыше 1 года	35100	37050
Факторинговые операции	1277	2594
Займы, предоставленные другим банкам	---	---
Прочие дебиторы	270	3305
Средства, вложенные в совместную	---	---
хозяйственную деятельность	8000	10000
Вложения в инновационное финансиро-	---	---
вание	---	---
Облигации госзайма и др. ценные бумаги	---	500
Здания, оборудование, кап. затраты	1043	1064
Отвлеченные средства за счет прибыли	3641	4103
б а л а н с	142802	346242
П А С С И В		
Уставной фонд	21380	32884
Резервный фонд	1916	3663
Другие фонды банка	387	381
Валютные счета	---	16057
Расчетные и другие счета клиентов	69658	185557
Депозиты предприятий и организаций	5248	55209
Вклады граждан	167	1958
Займы у других банков	40000	31000
Ценные бумаги	---	30
Кредиторы	97	634
Прибыль	3641	13897
Прочие пассивы	308	4972
б а л а н с	142802	346242

За первое полугодие 1992 г. общая сумма баланса увеличилась в 2,4 раза, уставной фонд вырос в 1,5 раза.

Выросли остатки средств на расчетных и текущих счетах обслуживаемых клиентов и составили 185 млн. руб.

Объем кредитных вложений по сравнению с 01.01.92 г. вырос в 1,7 раза.

За первое полугодие 1992 года начислены дивиденды пайщикам в размере 24% годовых.

Кроме расчетно-кассовых операций, банк оказывает услуги по вкладным операциям с населением (50% годовых), операциям с ценными бумагами, выдаче гарантий, поручительств, хранению ценностей и по валютным операциям.

Открыто более 100 валютных счетов предприятий, организаций и физических лиц.

Корреспондентский счет (валютный) Сибаккадембанка открыт в Конверсбанке г. Москвы.

Продам тестеры для контроля СКВ.
Тел. (383-2) 32-31-37 с 10 до 14.



АО БИОСАН

Региональный информационно
сервисный центр

Предлагает медицинское и биотехнологическое оборудование, расходные материалы и реактивы зарубежного и отечественного производства. Поставки по прямым связям и ценам фирм производителей.

Обеспечивает консалтинговое и сервисное обслуживание.

Новосибирск

Телефон 383-2-35-53-53

Факс 383-2-35-34-59

E-mail biosan@modul.bioch.nsk.su

Наука в Сибири

УЧРЕДИТЕЛЬ — СО РАН.
За редактора В. САДЫКОВА.
Адрес редакции: 630090. Новосибирск, Морской проспект, 2.
Телефоны: 35-09-03, 35-75-59.
Корпусы: 24-57-36 (Иркутск), 27-29-12 (Красноярск), 25-91-15 (Томск), 3-33-08 (Якутск).
Типография издательства «Советская Сибирь».
Регистрационный № 484 в Мининформпечати России.
Заказ 11024.
Подписано к печати 15.09.92 г.
При перепечатке материалов просьба сослаться на «Науку в Сибири».
Авторы опубликованных в газете материалов несут ответственность за их достоверность и гарантируют отсутствие сведений, составляющих государственную тайну.
Подписной индекс
© «Наука в Сибири», 1992 г.